

Autor:

SANTIAGO CARCAS CUARTERO

FAZENDO-ME POESÍA

Iste ye un libro de poesías escrito en luenga aragonesa unificada y normalizada. Contiene diferens bersos dando a conoxer temas que nunca pasan de autualidaz, como ye a pederastia, os inmigrans, l'aimor, o fazismo,

Libro ta saber poesía en fabla aragonesa, aprender u asesorar-se cómo escribir en aragonés normalizau unificau.

Que baiga güeno

FAZENDO-ME POESÍA

Benicarló, Castellón 2021

Copyright de la obra: SANTIAGO CARCAS CUARTERO – Todos los derechos cedidos a la ARDF DESAPARECIDOS – CIF: 99G307977

Portada y contraportada: SANTIAGO CARCAS CUARTERO

ISBN: 9798493275685

Sello: Independently published

INDIZE:

INTRODUZIÓN	pág -.06
Á o muerto asesino	pág -.10
Á o mío querer pleno de bida	pág -.11
Bienbeniu aimor	pág -.12
Cuerpos estranios	pág -.13
Adurmiendo-te a o mundo	pág -.14
Amante corazón	pág -.15
O deseyo de querer	pág -.16
Dentre o limbo y tu	pág -.17
Güei no toca misa	pág -.18
Umedo en sal	pág -.20
Insurreuzión	pág -.21
A lexanía más amán	pág -.22
A perfeuzión no existe, pero a suya busca nos amana a ella	pág -.24
Aimor a primera bista	pág -.25
As estranias cosas d'ó silencio	pág -.26
Clamada á o esdebenidero	pág -.27
Os pasos d'a bida	pág -.28
O mío bibo Zierzo	pág -.29
Una glarima prospera	pág -.31
Tuya ye a mirada	pág -.32
Solo y con tu	pág -.33
Ulor á o tuyo sabor de muller	pág -.34
Nunca beyé pleber	pág -.35
Os besos daus con deseyo	pág -.36
Os temblors d'a pasión	pág -.37
Os suenios d'ó plazer	pág -.38
Aimar-te ye lo que quiero	pág -.39
Dizir-te aimor ye a mía pasión	pág -.40
Quieras lo que sientas	pág -.41
Transparencia	pág -.42
Aimor y rabia	pág -.44
Imbentar un destín, fuyir d'ó mesmo	pág -.46
Paco y tierna luz	pág -.47
Perduga de silencio	pág -.48
Si dios no fese ixe	pág -.51
Un aimor en a bida	pág -.53
Rebaxau en feito	pág -.54
Dixa a tristeza y aimo	pág -.55

A nabitá de Carlos	pág -57
Tornar a la vida reyal	pág -.58
En o pensamién d'una persona	pág -.59
O perfume	pág -.60
A rosa d'Ángela	pág -.61
Feitos reyal en Chirona	pág -.62

REZENTOS NARRATIBOS, D'ENSAYO, Y PROSA

Perda	pág -.63
A prosa d'o deseyo amagau	pág -.64
Rezento a o malo y a la mala	pág -.66
Lo que nunca ocurre	pág -.68
Minima biografía de l'autor	pág - 69

INTRODUCCIÓN

A rima libre en as suyas composizioni, ye una libertá d'espresión más, a begadas poco entendible.

O autor escapa de perén á o clasismo popular. Por atro costau, considera a ideya impreszindible de conoxer as rimas, y creyar bersos abiertament, consonants cultas pero lexibles en o suyo replecamiento agún acucutando a begadas, a modo de chuego, de adibinanza a l'oculto en o escrito.

A escritura, la sintaxis u o vocabulario esistent en as poesías, ye o que naxe d'o esmo d'o autor, sin tener referent denguno ande querer repuntar-se. Se puede dizir que ye una poesía con personalidá propia, onica y de carácter solenne en a mayoría d'os casos. O autor conoxe atras trazas de creyar escritura en rimas, habendo cryeau relatos ta cada ocasión zircunstanzial como bibencia propia.

Todas as poesías han siu creyadas con puro sentiment, como bibencia presonal y según o estau emozional d'o autor. Creyadas ta presonas, ta seres bibos, ta o pensamient inmerso en cada cuerpo y de cada presona, a la naturaleza, á o deseyo, a o dolor, a la permenadura, á o reyír, a la soziedá en cheneral, a seutores con poder dentre a resta d'os mortals, o simplement a la berdá, a ixa berdá que toda presona leba drento y quita en cualsiquier inte d'a suya vida.

Muitas d'as poesías, han siu modificadas con as añadadas, milloradas en escritura y transformadas ta un millor entendimiento, ya que o autor, en muitas begadas, faze rimas en as suyas poesías acucutando l'obcheto, l'objetibo, como si de una adibinanza se tratase.

Ye una estraza de escribir presonalizada, tamién criticada por beluns, por salir-se en parti d'o costumbrismo, a o que l'autor dixá de canto en ista obra, sin querer dentrar u partizipar.

A poesía creyada resulta demasiau seria en muitos casos, contundent en os suyos bersos enristiendo a o poder de tot tipo, a l'abuso que esiste en a soziedá a la presona, a begadas con espresions difízils d'entender, debiu a l'uso d'un luengache dentre culto y o conoxiu en a suya comunidá, pero sinzero a la suya bez, ande puede nafrar sensibilidaz y chenerar glárimas a os más sentius. Muitas d'as poesías, fueron escritas con chislas d'augua y sal cayendo sobre o papel a la ora de bersionar.

Gran parti d'a obra, ye construyita sobre sufrimient y dolor presonal.

Belunas d'as poesías tienen una edá de más de 20 añadadas, pero cualsiquier rima escrita en o pasau, resulta esautament o mesmo a como se bibe güei díya, y segurament se bibirá de perén.

Santiago, o autor, escubrió as rimas en sesto de E.CH.B., y quedó cautibo de bersos curtos y fermosos cargaus d'aimor y de denunzia sozial. Leyó a os suyos autores favoritos

encara, Machado, Miguel Hernández, Lorca, León Felipe...., creyó poesía á o amostrar y dar luz d'os suyos sentimientos naxius, en a creyazió d'un Zertamen de poesía denominau: Zertamen Memoria de Poesía María Pilar Escalera Martínez Internacional, en a añada 2008.

FABLA ARAGONESA – ARAGONÉS NORMALIZAU

L'autor a dezidiu poner en iste libro, as poesías soloqué en a luenga aragonesa minorizada, ya que muitas d'ellas naxeron en fabla aragonesa en l'añada d'o 2007.

Antismás, se creyó atro libro con as mesmas poesías, pero con traduzión á o castellán, en ista ocasión, dezidiu, creyar o libro con poesías soloqué en fabla aragonesa normalizada sin catalanizar, anque puede serbir a otris, ta o que millor en quieran de perén.

A libertá a la ora de escribir o manifestar-se en aragonés normalizau, ye prou importán y necesario, siempre con o respeto que se merece ista luenga sin catalanizar.

FAZENDO-ME POESÍA

Aragonés unificau normalizau

Santiago Carcas Cuartero

Á o terrorista

Á O MUERTO ASASINO

Inmune atabúl buedo, parolero perdiu en sonio,
no sentiu sino á o esclatar, d'ó que amaga a suya vida a la muerte.

Tu esdebenir en a tierra freda en a nuei,
amaga a calora rusién d'ó tuyo corazón,
u d'ó tuyo espíritu de perén inerte.

En a tuya chen perbibe o tuyo aroma,
libido agora desasentau en estraza, por todas as muertes,
sin as tuyas mans a os güellos,
ixos que güe ploran ziertos y foscos y que linchan a tuya alma.

Mil trencaus lebas sin estampa entretallaus en as tuyas prendas,
o esclatau, a tuya perda, o tuyo lugar, o tuyo nombre y l'asasino.

Os ombres en o tiempo te ixuplan,
muitos son os que mueren.

As mullers luego no te plorarán
y os tuyos fillos nunca más serán ninos
sino puente á o eszedén,
aquel que manca en o tuyo Continén, y otros,
os que no quiero que den más muertes,
soloqué más que vida, dentre os lugares.

Que sigan as buenas parabras no buedas,
de conteniú pleno de paz en a tuya tierra,
a d'ó propizio d'ó mundo,
a de toz, a nuestra, a paz.

Á o querer

Á O MÍO QUERER PLENO DE BIDA

Á a tuya mirada balién que zorrustrea os míos güellos á a tuya cara,
que agora alumbra as mías parabras,
con a dulzura d'ó que te quiere con ternura y te cuida.

A la tuya riseta sin ligarzas,
que á o mirar-la, estromeliza toda a mía alma,
que se fa zercana, angluziosa y cantora,
con a letra de mil cantas,
de perén as más deseyadas.

A la tuya polida esquisita,
semblán d'a fermosura umán,
que chentilmén me atraye á o tuyo reino de pureza,
con a mesma fuerza aimor,
de qui te escribe con respeto y t'aima.

O empizipio d' enamoramién

BIENBENIU AIMOR

¿Serán amagaus os sentimiens dezaga d' estar escubiertos?

O esmo ubierto se prenunziará con parabras,
dizirá simpluras y granarias antis de reconoxer a o suyo aimor.

O primer escurrirá que siempre ye o mayor con esfugada,
o millor aimor será o más bueno, con más sentimiens que o d'antis,
o cualo en a suya traza nos plenará d' enfuelgos, d' abrazos y pochons.

Que inzierto barafundio nos precura a bezes l' esmo,
con dolor aparente esbrunze os nuestros corazons,
nos esturdia y engaña d' estraza cutiano y modo impecable,
en ocasions prexinando en o pasau matando á o presente,
desemparando á o poliu esdebenir, "de perén asperando",
que dezaga de dixarnos enpullaus y cayer en o buedo d' a brenca,
beyeremos pasar a causa d' a nuestra más zercana suerte,
que soloqué s' aturará por uns intes con una riseta,
ta dizir-nos tiernamén, te quiero aimor, te'n quiero,
yo soy o tuyo berdader aimor, o cualo qui tanto tiempo asperaste.

Un díya de carraña

CUERPOS ESTRANIOS

Son estraniaduras simples,
as que aloxan inserbibles escruplos,
esferrando á o propio esmo,
prechudiziando a l'ombre,
sin denguna causa aparén,
soloqué por una traza fesica,
u, un pensamién intransixén,
que dará inozencia á o más zereño,
madurez á o feble, y conoximién á o más listo,
perque a bida chunto a o suyo destín, continua o suyo camín.